



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017

Licitación N° 14/2017 Contrato Marco de Suministro de Uniformes Multi-Rol Interface Forestal-Rescate Vehicular para Bomberos (540362-13-LQ17)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
1	30-09-2017 16:24	P	En las bases técnicas en la tabla de puntaje de la opción 1: NFPA, en la sección de puntaje respecto a la ergonomía indica: "rodillas y codos que permita mejor ajuste: 5 puntos" . No debería decir: rodillas y codos que permita mejor movilidad: 5 puntos ?
R	Refiérase a las bases		
2	30-09-2017 16:25	P	En las bases técnicas en la tabla de puntaje de la opción 1: NFPA, en la sección de puntaje respecto a la ergonomía indica que se dan 5 puntos si cuenta con un fuelle. Dónde debe estar ese fuelle? en la espalda como es normal?
R	Si, el fuelle es en la espalda.		
3	30-09-2017 16:26	P	En las bases técnicas en la tabla de puntaje de la opción 1: NFPA, en la sección de puntaje respecto a la ergonomía indica que se dará 5 puntos si cuenta con sistema mas ergonometrico en rodillas y codos y luego en el siguiente punto, indican que se dan 5 puntos si cuenta con un fuelle. Luego indican que se dan 10 puntos si se cumple con los dos anteriores? favor aclarar para evitar errores.
R	Si sólo cuenta con lo solicitado para codos y rodillas se otorgaran 5 puntos, si sólo cuenta con fuelle en la espalda se otorgaran 5 puntos; si cuenta con ambas tecnologías en la misma prenda se otorgaran los 10 puntos.		
4	30-09-2017 16:27	P	En las bases técnicas en la tabla de puntaje de la opción 1: NFPA, en la sección de metraje cinta reflectante. ¿Se medirán chaqueta y pantalón? en que talla se medirá? creemos que debe ser XL para ser concordante con el puntaje para el caso del peso que se pide para esa talla.
R	Ver aclaración N° 1		
5	30-09-2017 16:28	P	En las bases técnicas en la tabla de puntaje de la opción 2: EN, en la sección de puntaje respecto a la ergonomía indica: "rodillas y codos que permita mejor ajuste: 5 puntos" . No debería decir: rodillas y codos que permita mejor movilidad: 5 puntos ?
R	Ver respuesta pregunta N° 1		



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017

Licitación N° 14/2017 Contrato Marco de Suministro de Uniformes Multi-Rol Interface Forestal-Rescate Vehicular para Bomberos (540362-13-LQ17)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
6	30-09-2017 16:29	P	En las bases técnicas en la tabla de puntaje de la opción 2: EN, en la sección de puntaje respecto a la ergonomía indica que se dan 5 puntos si cuenta con un fuelle. Dónde debe estar ese fuelle? en la espalda como es normal?
R	Ver respuesta pregunta N° 2		
7	30-09-2017 16:29	P	En las bases técnicas en la tabla de puntaje de la opción 2: EN, en la sección de puntaje respecto a la ergonomía indica que se dará 5 puntos si cuenta con sistema mas ergonometrico en rodillas y codos y luego en el siguiente punto, indican que se dan 5 puntos si cuenta con un fuelle. Luego indican que se dan 10 puntos si se cumple con los dos anteriores? favor aclarar para evitar errores.
R	Ver respuesta pregunta N° 3		
8	30-09-2017 16:30	P	En las bases técnicas en la tabla de puntaje de la opción 2: EN, en la sección de metraje cinta reflectante. ¿Se medirán chaqueta y pantalón? en que talla se medirá? creemos que debe ser XL para ser concordante con el puntaje para el caso del peso que se pide para esa talla.
R	Ver aclaración N° 1		
9	02-10-2017 15:11	P	En las bases técnicas pto 3 CARACTERÍSTICAS TECNICAS REQUERIDAS, opción 1 hace mención que el traje debe cumplir NFPA 1977 ED 2016 Y 1951 EDICION 2013, ¿ es posible presentar oferta y muestra por un traje que cumpla una sólo norma NFPA 1977 O NFPA 1951 sin ser rechazadas?
R	No, se solicitan ambas normas en un mismo uniforme.		
10	02-10-2017 16:59	P	Respecto a los puntos 3.1 y 4.1 de las bases técnicas (tanto para NFPA como para EN), solicitan que las cintas reflejantes tenga la leyenda "bomberos de Chile" como holograma. Lo anterior no es complejo, pero solicitamos saber si lo necesitan en una solo lugar o especifico, o deben ser en todos los lugar que se utilicen la cinta de manera continua?
R	En todas las cintas del uniforme, ver aclaración N° 1		



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017

Licitación N° 14/2017 Contrato Marco de Suministro de Uniformes Multi-Rol Interface Forestal-Rescate Vehicular para Bomberos (540362-13-LQ17)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
11	02-10-2017 17:23	P	Solicitar la leyenda "bomberos de Chile" como holograma en la cinta reflectante no es complejo, pero se debe ofertar en un solo lugar o en toda la cinta? el ofertarlo en toda la cinta es muy costoso y creemos que es mas costo/efectivo ofrecerlo por ejemplo en el pecho.
R	Ver respuesta pregunta N° 10		
12	03-10-2017 14:50	P	La descripción de las bases técnicas, corresponde integramente y exactamente al traje que actualmente utilizan los bomberos y que fue adjudicado en la licitación anterior, por lo que no es posible poder ofertar otras marcas diferentes y que tengan diseños similares. Se solicita revisar características de diseño indicadas como obligatorias en las bases técnicas, como por ejemplo presillas, fuelles, tapetas bolsillos, para permitir que se pueda competir con trajes que cumplan con la normas NFPA o EN señaladas, que debería ser lo predominante al momento de la evaluación, por sobre el diseño específico de una marca.
R	Se mantiene lo solicitado, se levantará una aclaración para algunas partes del uniforme.		
13	03-10-2017 15:30	P	en las bases 3.1 construcción, Se solicita cinta reflectante debe contar con la leyenda bomberos de Chile, eso es necesaria en la muestra?, ya que se requiere algunas semanas para poder desarrollar el producto, además de un gran volumen de metros y personalizarlo según la información proporcionada por 3M USA, esto es OBLIGATORIO según las bases técnicas
R	Ver aclaración N° 1 , muestra cinta con holograma		
14	03-10-2017 16:21	P	Al ser un traje multi task que es lo que se privilegia más la seguridad del brigadista para incendios forestales o su uso de rescate, consulto esto por tema de forros interiores y accesorios
R	El uniforme debe cumplir con cualquiera de las normas solicitadas, de acuerdo a la certificación de un laboratorio independiente al fabricante.		
15	03-10-2017 21:04	P	En las bases técnicas opción 1.- 3.2 con respecto a la fabricación establece que los uniformes solo deben ser de Canadá o Estados Unidos, esto es Obligatorio?
R	Refiérase a las bases		



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017

Licitación N° 14/2017 Contrato Marco de Suministro de Uniformes Multi-Rol Interface Forestal-Rescate Vehicular para Bomberos (540362-13-LQ17)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
16	03-10-2017 22:43	P	Solicitamos que se acepten fabricación en mexico, ya que nuestra fabrica líder en EE.UU este tipo de trajes los fabrica allá, al igual que otros importantes fabricantes norteamericanos. Entonces por lo anterior, solicitamos se acepte que sena fabricados en norteamérica (Mexico, USA y Canada)
R	Refiérase a las bases		
17	04-10-2017 11:41	P	realizar muestras de estampados como los que pide en la cinta reflectante y alcanzar a hacer muestras para el tiempo de cierre de esta licitación es muy difícil , se solicita evaluar dicho tiempo o dar alternativa para demostrar dicho sistema de estampado en forma separada, gracias
R	Ver aclaración N° 1		
18	04-10-2017 14:09	P	En caso de uniformes fabricados en el Reino Unido, no podrán ser considerados como Europeos, al hacerse efectivo el Brexit. Por lo que uniformes fabricados en este país bajo norma EN, no cumplirían el requisito de ser fabricados en Europa.
R	Refiérase a las bases		
19	04-10-2017 18:54	P	Solicitamos que se acepte lugar de fabricación distintos a Europa, pero que la marca o empresa tenga su matriz en Europa, esto debido a que casi ningún fabricante europeo, tiene fabricas en Europa, por el contrario se utilizan fabricas en fuera de Europa para poder ser mas competitivos, pero verificado en laboratorios europeos para asegurar la calidad. Por lo anterior, solicitamos aceptar que las marcas Europeas puedan tener un origen de fabricación fuera de europa.
R	Ver respuesta pregunta N° 16		



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017

Licitación N° 14/2017 Contrato Marco de Suministro de Uniformes Multi-Rol Interface Forestal-Rescate Vehicular para Bomberos (540362-13-LQ17)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
20	04-10-2017 18:59	P	Solicitamos se acepten que el lugar de fabricación sea distinto al lugar del origen de la marca que representamos. Nuestra empresa representada fabrica este tipo de productos fuera de EE.UU, en mexico para ser mas especificos, solicitamos aceptar esto para poder participar. La calidad está garantizada al estar certificado bajo altos estándares de la NFPA, de igual manera lo podrán ver en las muestras que presentaremos si nos permiten. Creemos que así podrán tener mayor competencia.
R	Ver respuesta pregunta N° 16		
21	05-10-2017 0:49	P	Nuestra empresa de origen Europeo tiene fábrica fuera de la comunidad económica europea y de Europa. No obstante eso nuestra calidad nunca ha sido cuestionada , y contamos con más de 50 años en el mercado. Por lo anterior solicitamos se acepten lugares de fabricación fuera de europa pero manteniendo que la marca sea de origen europeo.
R	Ver respuesta pregunta N° 16		
22	05-10-2017 0:50	P	Creemos más prudente que la cinta reflectante tenga el texto bomberos de Chile, solo en una pequeña porción y no en todas las cintas utilizadas, debido al alto costo que podría significar.
R	Ver aclaración N° 1		
23	05-10-2017 10:54	P	Entendemos que cuando se refieren a fabricación en Europa, quiere decir cualquier país que este en el continente europeo, no necesariamente en la comunidad económica europea.
R	Efectivamente, dentro del continente		
24	05-10-2017 11:34	P	Entendemos que la primera compra será por 2.000 unidades y que a posterior se irán poniendo órdenes por distintas cantidades de uniformes. Como entenderán los costos de los fletes varían si se compra un uniforme o 500 uniformes: para poder calcular bien los costos a CIF ¿pueden indicarnos cuál es el monto mínimo de compra?, entendiend, por supuesto, que nos referimos no a la primera compra por 2.000 sino a las que se hagan después durante la vigencia del contrato.
R	En caso de ser adjudicado, las compras posteriores a la primera, serán de acuerdo a las necesidades de la JNCB.		



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017

Licitación N° 14/2017 Contrato Marco de Suministro de Uniformes Multi-Rol Interface Forestal-Rescate Vehicular para Bomberos (540362-13-LQ17)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
25	05-10-2017 11:38	P	Solicitamos se prolongue el tiempo para la presentación de muestras ya que el sistema que piden se estampe Holograma con leyenda en la cinta reflectante es un proceso que demora pues es una personalización y la empresa Norteamericana 3M tiene plazos de entrega considerables lo que no permite alcanzar a confeccionar las muestras solicitadas en el tiempo exigido por ustedes.
R	Ver aclaración N° 1		
26	05-10-2017 14:14	P	Se solicita entregar un mayor tiempo de entrega para las muestras
R	Refiérase a las bases		
27	05-10-2017 14:47	P	Protocolo de Ensayos: Se asignará un máximo de 15 puntos, a un ensayo realizado con Bomberos, donde se evaluará el calce y la comodidad. Por un tema de transparencia, pueden indicar los parámetros objetivos con los cuales se asignarán los puntajes para calce y comodidad.
R	Se publicará el protocolo		
28	05-10-2017 15:50	P	Como los ensayos realizados por los Bomberos de calce y comodidad, corresponden a un 30% del puntaje técnico, se solicita indicar claramente a que cosa se le asignará puntaje (parámetros, metodología de muestra, etc) y como se evaluará con respecto a las otras propuestas, considerando que la distribución será "directamente proporcional".
R	Se publicará protocolo, en él está indicado la fórmula para determinar el puntaje, el uniforme que obtenga el más alto puntaje se lleva el puntaje más alto y de ahí por regla de tres simple se asignará en forma decreciente los puntajes obtenidos		
29	05-10-2017 23:09	P	Solicitamos acepten que las marcas sean de EE.UU o Europa, certificado con documentos según lo requerido en sus bases, pero que el lugar de fabricación pueda ser distinto.
R	Ver respuesta pregunta N° 16		



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017

Licitación N° 14/2017 Contrato Marco de Suministro de Uniformes Multi-Rol Interface Forestal-Rescate Vehicular para Bomberos (540362-13-LQ17)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
30	05-10-2017 23:11	P	Presentar el texto bomberos de Chile en la cinta reflectante no es problema en el tiempo, sobre todo cuando las fabricas son lo suficientemente grandes, ya que es muy sencillo, siempre y cuando sea solo una porción y no en toda la extensión de la cinta, por lo anterior solicitamos que el texto bomberos de Chile en la cinta, sea solo en una pequeña porción en lugar por definir o proponer
R	Ver aclaración N° 1		